

Myriam WATTHEE-DELMOTTE

***Dépasser la mort. L'agir de la
littérature***

Editions Actes Sud

Rencontre du **13 septembre 2019**

animée par Jacques DE DECKER

dans le cadre des ***Coups de midi des Riches Claires***

Myriam WATTHEE-DELMOTTE



Myriam WATTHEE-DELMOTTE, née à Ypres en 1954, est une universitaire et critique littéraire belge. Elle est Directrice de recherches du Fonds national de la recherche scientifique belge et professeur de littérature française à l'Université catholique de Louvain, où elle a créé le Centre de Recherche sur l'Imaginaire¹. Elle est Membre de l'Académie royale de Belgique (Classe des lettres, sciences morales et politiques). Elle préside l'Association «Lettres en Voix» et

l'Association Charles Plisnier.

Myriam Watthee-Delmotte est spécialiste dans le domaine de la littérature française (de la seconde moitié du XIX^e s. à nos jours). Son objet de recherche est la dynamique des représentations littéraires contemporaines : leurs sources, les modalités de leur inscription et de leur développement, leurs supports textuels ou iconiques. Les auteurs qu'elle étudie prioritairement sont Barbey d'Aurevilly, Villiers de l'Isle-Adam, Georges Bernanos, Pierre Jean Jouve, Henry Bauchau, Yannick Haenel.

Elle s'intéresse aux rapports entre art et littérature (illustration littéraire, écrits d'artistes, sémiologie comparée des formes d'expression iconiques et verbales), entre autres pour les périodes du symbolisme et du surréalisme. Elle est un des rares chercheurs à avoir analysé les textes littéraires de Salvador Dalí. Membre actif du Groupe de Recherche sur l'Image et le Texte, elle a créé un enseignement sur « Art et littérature » à l'Université catholique de Louvain. Elle coordonne à l'UCLouvain un pôle d'attraction interuniversitaire sur la littérature et les innovations médiatiques [archive].

Elle considère la littérature comme mode de l'*agir*, c'est-à-dire qu'elle s'intéresse à sa faculté à produire, au départ de représentations langagières, des effets réels. En ce sens, elle étudie les processus de sacralisation, c'est-à-dire de production du sacré dans l'écriture profane. Elle a créé le groupe de recherche *Figures et formes de la spiritualité dans la littérature et les arts*. Tout particulièrement, elle travaille sur le rapport entre littérature et ritualité : comment la littérature est elle-même un phénomène ritualisé, comment la littérature française contemporaine rend compte des rites et s'approprie leur efficacité. Elle analyse des rites de parole (ex. l'aveu, la prière...) ou qui reposent sur l'écriture (ex. le journal intime, le testament...), et en particulier les rites de deuil et de commémoration.

Ses recherches sur les représentations l'ont amenée à prôner le travail en interdisciplinarité. Sa position épistémologique consiste à ne pas atomiser, mais à relier entre eux des aspects du phénomène littéraire habituellement traités isolément : texte, contexte, auteur, lecteur, support matériel/médiatique du texte. De par sa volonté de réintégrer dans un même ensemble réflexif des paramètres généralement distingués, elle a ainsi replacé la littérature au lieu de confluence entre les représentations mentales collectives reçues en héritage (sources historiques, intertextuelles, artistiques, mais aussi anthropologiques) et les configurations propres au

psychisme d'un individu. Étant à l'origine de l'introduction des études sur l'imaginaire littéraire en Belgique, elle a fait converger autour de problématiques fédératrices différentes disciplines des sciences humaines : elle a activé, à partir de 1996, un réseau pluridisciplinaire reliant littérature, histoire, histoire de l'art, théologie, philosophie, psychologie, dans un travail de véritable problématisation interdisciplinaire, et non de simple juxtaposition d'approches disciplinaires.

Sur le plan éditorial, elle a créé la première série de la revue en ligne *Interférences littéraires*, les *Cahiers électroniques de l'Imaginaire* et elle dirige avec Paul-Augustin Deproost la collection « Imaginaires » chez L'Harmattan-Académia.

Spécialiste de l'œuvre d'Henry Bauchau, elle gère le Fonds Henry Bauchau qui réunit à l'Université catholique de Louvain, à l'initiative de l'écrivain, manuscrits, correspondance et travaux plastiques, la bibliothèque personnelle d'Henry Bauchau, la bibliographie critique sur son œuvre, les traductions, entretiens, illustrations, etc. Elle a créé avec Catherine Mayaux (Université de Cergy-Pontoise) la *Revue internationale Henry Bauchau. L'Écriture à l'écoute* et elle gère le Prix Henry Bauchau.

Publications

Ouvrages




- *Henry Bauchau*, Bruxelles, Labor, coll. « Un livre, une œuvre », 1994. (ISBN 3-8615-3264-6)
- Olivier Clyncemmaillie et Myriam Watthee-Delmotte, *Dali*, catalogue de l'exposition des lithographies littéraires, Mouscron, Marius Staquet, 2000.
- *Parcours d'Henry Bauchau*, Paris, L'Harmattan, coll. « Espaces littéraires », 2001. (ISBN 2-7475-1081-6) (Prix Joseph Hanse de la Fondation Charles Plisnier [archive] [2002].)
- *Bauchau avant Bauchau. En amont de l'œuvre littéraire*, Louvain-la-Neuve, Academia-Bruylant, 2002. (ISBN 2-87209-652-3)
- *Henry Bauchau*, en collaboration avec Myriam Watthee-Delmotte, *L'Atelier spirituel*, Arles, Actes Sud, 2008. (ISBN 978-2-7427-7391-6)
- Geneviève Duchenne, Vincent Dujardin et Myriam Watthee-Delmotte, *Henry Bauchau dans la tourmente du XX^e siècle. Configurations historiques et imaginaires*, Bruxelles, Le Cri, 2008. (ISBN 978-2-871-06475-6)
- Sofiane Laghouati, Isabelle Vanquaethem et Myriam Watthee-Delmotte, *Henry Bauchau*, Bruxelles, La Maison d'à côté, 2010. (Livre multimédia.)
- *Littérature et ritualité. Enjeux des rites dans la littérature française contemporaine*, Berne, Peter Lang, 2010. Cet ouvrage a remporté le Prix Emmanuel Vossaert.
- *Henry Bauchau. Sous l'éclat de la Sibylle*, Arles, Actes Sud, 2013. (ISBN 978-2-330-01426-1)
- *Dépasser la mort. L'agir de la littérature*, Arles, Actes Sud, 2019.

Direction d'ouvrages collectifs

- *Rops au risque de l'Autre*, Sources, coll. « Tiré à part », Namur, 1996.
- Myriam Watthee-Delmotte et Metka Zupancic (dir.), *Le Mal dans l'imaginaire littéraire français (1850-1950)*, préf. de Max Milner, L'Harmattan - Éditions David, Paris - Orléans (Ontario), 1998. (ISBN 2-7384-6198-0)
- Myriam Watthee-Delmotte et Paul-Augustin Deproost (dir.), *Imaginaires du Mal*, Éditions du Cerf - Université catholique de Louvain, coll. « Bibliothèque de la faculté de philosophie et lettres - Transversalités », Paris - Louvain-la-Neuve, 2000. (ISBN 978-2-874-16000-4) (Prix du Fonds International ISDT Wernaers [archive] [2000].)
- *La Violence : représentations et ritualisations*, L'Harmattan, coll. « Structures et pouvoirs des imaginaires », Paris, 2002. (ISBN 2-7475-3232-1)
- Ralph Dekoninck et Myriam Watthee-Delmotte (dir.), *L'Idole dans l'imaginaire occidental*, L'Harmattan, coll. « Structures et pouvoirs des imaginaires », Paris, 2005. (ISBN 2-7475-8798-3)
- Myriam Watthee-Delmotte et Jacques Poirier (dir.), *Pierre Jean Jouve et Henry Bauchau, les voix de l'altérité*, E.U.D., coll. « Écritures », Dijon, 2006. (ISBN 978-2-915-55252-2)
- Ralph Dekoninck, Janine Desmulliez et Myriam Watthee-Delmotte (dir.), *Controverses et polémiques religieuses*, L'Harmattan, coll. « Structures et pouvoirs des imaginaires », Paris, 2007. (ISBN 978-2-296-04415-9)
- Jean-Louis Tilleuil et Myriam Watthee-Delmotte (dir.), *Texte, image, imaginaire*, L'Harmattan, coll. « Structures et pouvoirs des imaginaires », Paris, 2007. (ISBN 978-2-296-03786-1)
- *Art de lire, art de vivre. Hommage au Professeur Georges Jacques*, L'Harmattan, coll. « Structures et pouvoirs des imaginaires », Paris, 2008. (ISBN 978-2-296-04924-6)
- Paul-Augustin Deproost, Laurence van Ypersele et Myriam Watthee-Delmotte (dir.), *Mémoire et identité. Parcours dans l'imaginaire occidental*, Presses universitaires de Louvain, Louvain-la-Neuve, 2008. (ISBN 978-2-87463-125-2)
- Catherine Mayaux et Myriam Watthee-Delmotte (dir.), *Henry Bauchau. Écrire pour habiter le monde*, Presses Universitaires de Vincennes, coll. « L'Imaginaire du texte », Saint-Denis, 2009. (ISBN 978-2-84292-225-2)
- Christian Chelebourg, David Martens et Myriam Watthee-Delmotte (dir.), *Héritage, filiation, transmission. Configurations littéraires (XVIIIe-XXIe s.)*, Louvain-la-Neuve, Presses universitaires de Louvain, 2011.
- David Martens et Myriam Watthee-Delmotte (dir.), *L'écrivain, un objet culturel*, Dijon, E.U.D., 2012.
- Sofiane Laghouati, David Martens et Myriam Watthee-Delmotte, *Ecrivains, modes d'emploi, de Voltaire à bleuOrange (revue hypermédiatique)*, Morlanwez, Musée royal de Mariemont, 2012.

- Baudouin Decharneux, Catherine Maignant et Myriam Watthee-Delmotte, *Esthétique et spiritualité I : Enjeux identitaires*, et II : *Circulation des modèles en Europe*, Fernelmont, Editions Modulaires Européennes, 2012.

Prix obtenus

-  **Prix du Fonds International I.S.D.T. Wesnaers**, en 1999
-  **Prix Joseph Hanse de la Fondation Charles Plisnier**, pour *Parcours d'Henry Bauchau*, en 2002
-  **Prix Emmanuel Vossaert** , pour *Littérature et ritualité. Enjeux du rite dans la littérature française contemporaine*, en 2010

L'expérience littéraire face à la mort

Myriam **WATTHEE-DELMOTTE**, *Dépasser la mort. L'agir de la littérature*, Actes Sud, 2019, 272 p.



C'est grâce aux mots que l'on cesse d'être seul face à la mort.

Mais d'abord, ils manquent : quand la mort s'abat, elle abasourdit, elle frappe de mutité. C'est alors que les écrivains peuvent venir en aide et répondre au besoin de faire sens pour que quelque chose soit sauvé du gouffre.

Face à la tombe, la littérature donne aux endeuillés une voix et le sentiment d'une communauté. Elle est ainsi au cœur de ce qui constitue le propre de l'homme, seul être vivant à honorer ses morts. (www.actes-sud.fr)

En ouverture de son dernier livre, Myriam WATTHEE-DELMOTTE nous fait la confidence du suicide d'un ami, André, dont la mort à quarante ans a provoqué le séisme intime dans lequel nous plonge la disparition des êtres chers. Ce bouleversement laisse sans voix et sans mots ceux qui, au contraire de Myriam Watthee-Delmotte, n'ont pas exploré les voies de résilience que la littérature nous ouvre et dont l'auteure de *Dépasser la mort* nous propose ici quelques titres choisis dans sa bibliothèque. Celle qui a créé le Centre de Recherche sur l'Imaginaire à l'Université catholique de Louvain a élargi le champ du littéraire à celui de la musique : son livre nous propose un accompagnement musical sélectionné dans le catalogue du label Cypres, et disponible en écoute libre sur le site de l'éditeur musical. Pour nous guider, et aller au-delà de son expérience personnelle, Myriam Watthee-Delmotte envisage le face à face avec les multiples visages de la mort, dont les plus grimaçants sont à n'en pas douter le suicide et la mort d'un enfant, en nous proposant de jeter au-dessus de l'abîme des passerelles de mots, de phrases, de livres dont elle égrène au fil des chapitres, les secours

qu'ils pourraient nous apporter, le premier d'entre eux étant d' « *accueillir la réalité douloureuse et fondamentale qu'est la mort* ».

Les titres de chacun des chapitres, accompagnés de leur environnement musical, sont autant d'illustrations et de déclinaisons de la phrase de Victor Hugo, placée en exergue du livre : « *Les morts sont les invisibles ; ils ne sont pas les absents* ».

Combien de fois n'avons-nous pas, lecteurs, fait cette expérience que seule la littérature permet : lisant un livre, qu'il soit de poésie, de fiction romanesque, de théâtre, nous nous sommes soudain sentis moins seuls au monde parce qu'une phrase nous disait simplement ce que nous étions, ce que nous ressentions, ce qui nous isolait, croyions-nous, du monde. Ainsi nous n'étions pas seuls. Un autre, dans ce livre que nous tenons en main, avait écrit exactement et précisément ce sentiment qui nous étreignait jusqu'à l'étouffement.

Sur le chemin escarpé et solitaire du deuil, l'expérience littéraire permet de « *réélaborer du sens face à la mort de l'un des siens* » et d'honorer le défunt en le commémorant.

« *La littérature ouvre aux mystères du vivant arc-boutés à la mort* » écrit Myriam Watthee-Delmotte en ouverture d'un des chapitres de ce livre-bibliothèque qu'elle nous propose pour *Dépasser la mort*. Il fallait à la fois la sensibilité d'une véritable écrivaine, – on lui doit, entre autres, un opéra consacré à Verlaine – et l'érudition d'une inépuisable lectrice, pour mettre en évidence, à partir d'une souffrance intime, la consolation que nous offrent les livres face à la « *béance du sens* » dans laquelle nous abandonne la mort de l'autre.

Comment ne pas achever cette recension d'un livre de livres, sans citer ces lignes de Béatrice Bonhomme écrites à la mort de son père, le peintre Mario Villani, et dont la fulgurance nous laisse sans voix, mais consolés de nos propres défunts : « *Tu es posé sur l'étrangeté des mondes, dans le cœur dormant de la nuit, et les larmes coulent sur ton cercueil de neige, dans la dentelle de tes mains d'os et de pierre.* »

Nous voici donc moins seuls. Enfin.

Jean JAUNIAUX, in Le Carnet et les Instants, 09/01/2019

Œuvres de Myriam WATTHEE-DELMOTTE

disponibles dans les Bibliothèques du Réseau de la Région de Bruxelles-Capitale (*)

Bauchau avant Bauchau : en amont de l'oeuvre littéraire : dossier

Louvain-la-Neuve : Bruylant-Academia, 2002. - 142 p. ; ill.

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 840:92 BAU W

Dépasser la mort : l'agir de la littérature : essai (voir plus haut)

Arles : Actes Sud, DL 2019. - 1 vol. (266 p.) ; 22 cm

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 82 WAT D

Henry Bauchau : Œdipe sur la route

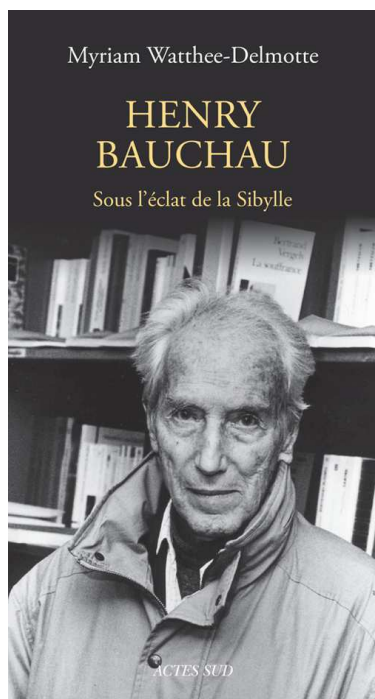
Bruxelles : Labor, 1994. - 126 p. ; 18 cm. - (Un livre, une oeuvre ; 28)

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 82:92 BAU W

Henry Bauchau : sous l'éclat de la Sibylle : essai

Arles : Actes sud, 2013. - 237 p. ; 22 cm

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 840:92 BAU W



Pour dévoiler les arcanes de l'oeuvre d'Henry Bauchau, il fallait une observatrice rompue aux sortilèges de la fiction, aux ressources de la biographie et au déchiffrement du mythe personnel de l'auteur. Voilà pourquoi Myriam Watthee-Delmotte emprunte à la Sibylle (personnage essentiel de l'imaginaire de Bauchau) sa perspicacité légendaire. Mais l'universitaire n'est pas en reste, qui connaît de longue date le parcours de Bauchau et dirige le fonds dépositaire de ses archives. Cette approche plurielle amène à une relecture où la vie et l'oeuvre s'éclairent l'une par l'autre, où les grands thèmes se révèlent, où les composantes diverses de la création (poétique, dramaturgique, romanesque, analytique, picturale) prennent place dans une cosmogonie fascinante. À de nombreux lecteurs les livres de Bauchau se sont imposés dans leur mystérieuse alchimie de profondeur et de transparence. La disparition de l'écrivain, à près de cent ans (1913-2012), rend plus que jamais essentielle la publication de l'essai que voici.

(www.actes-sud.fr)

Parcours d'Henry Bauchau

Paris : L'Harmattan, 2001. - 206 p. ; 22 cm. - (Espace littéraire)

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 840:92 BAU W

Œuvres avec la collaboration de Myriam WATTHEE-DELMOTTE

L'arbre fou : Théâtre - récits - poèmes du cycle d'Oedipe et d'Antigone

par Henry Bauchau

avant-propos de Myriam WATTHEE-DELMOTTE ; préface de Marc Quaghebeur

Bruxelles : Les Eperonniers, 1995. - 191 p. ; 24 cm. - (Maintenant ou jamais)

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 82-82 BAU A

L'atelier spirituel

par Henry Bauchau

en collaboration avec Myriam WATTHEE-DELMOTTE

Arles : Actes Sud, 2008. - 82 p. : ill. ; 21 cm

Diotime et les lions [ENREGISTREMENT SONORE]

par Henry Bauchau

postface de Myriam WATTHEE-DELMOTTE et Jean Lieffrig ; lu par Nathalie Ponlot

[S.l.] : Autrement dit : Dexia, 2001. - 2 disques compacts

L'écrivain, un objet culturel

sous la direction de David Martens et Myriam WATTHEE-DELMOTTE

Dijon : Éd. universitaires de Dijon, 2012. - 1 vol. (327 p.) : ill., couv. ill. en coul. ; 23 cm. - (Écritures)

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 82 MAR E

Le régiment noir

par Henry Bauchau

préf. de Vumbi Yoka Mudimbe ; lecture de Myriam WATTHÉE-DELMOTTE

Bruxelles : Labor, 1992. - 432 p. : ill. ; 18 cm. - (Espace Nord ; 75)

COTE DE RANGEMENT : A [AP] R-4 BAU R

Henry Bauchau, dans la tourmente du XXe siècle : configurations historiques et imaginaires

par Geneviève Duchenne, Vincent Dujardin, Myriam WATTHEE-DELMOTTE

Bruxelles : Le Cri, 2008. - 201 p. ; 21 cm. - (Biographie)

COTE DE RANGEMENT : A [AP] 81:92 BAU

Ecrivains, modes d'emploi : de Voltaire à bleuOrange : revue hypermédiate : catalogue de l'exposition au Musée royal de Mariemont, Morlanwelz du 2 novembre 2012 au 17 février 2013

sous la direction scientifique de Sofiane Laghouati, David Martens et Myriam WATTHEE-DELMOTTE

Morlanwelz : Musée Royal de Mariemont, 2012. - 252 p. : ill. ; 23 cm

* Les cotes de rangement sont indiquées uniquement pour les ouvrages disponibles à la **Bibliothèque des Riches Claires**.

Les bibliothèques possédant les titres mentionnés sans cote de rangement sont reprises sur le portail : **biblio.brussels** (Catalogue Central Bruxellois Informatisé).

Notes.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....